

# BRIONI

## INSEL-ZEITUNG

Illustrierte Wochenschrift. — Erscheint jeden Sonntag vom Feber bis Ende Oktober. — Redaktion in Brioni grande.  
Preis für Brioni und Pola K 18.—, auswärts K 20.— jährlich, Einzelnummern K —.60.

Nr. 3.

Brioni, 20. Feber 1910.

I. Jahrgang.

### Pola als venetianische Festung im Jahre 1658 und ihre Verteidigungsmittel.

Im Staatsarchiv in Venedig befindet sich ein Bericht des Capitano di Raspo, Girolamo Priuli, der neben einer kurzen Beschreibung Polas ein sehr interessantes

gekrönten Türmen umschließen den Ort. In ihn führen mehrere Torbauten, die wie die Umwallung aus Polas ältester Zeit stammen. Zum großen Teil sind sie recht baufällig und zur Verteidigung nicht besonders geeignet. Auch sonst dürfte es schwer halten, die Stadt selbst zu verteidigen, da besonders auf der

geübt angefehen und unter die Fahne gestellt werden. Die Zinnen auf den Mauern sind vielfach demoliert, sodaß der Soldat, der feuern soll, ohne jede Deckung steht. Vor der Mauer liegt eine Contrescarpe, die zum Teil aus Erdreich, zum Teil aus Steinwerk besteht. Für eine plötzlich notwendig wer-



Stadtbild Polas aus dem Anfang des 14. Jahrhunderts.

Nach einer Aufnahme des englischen Architekten Thom. Allafon, gestochen von W. B. Cooke, 1815.

Verzeichnis des in der Festung Pola, dem heutigen Hafenkastell, vorhandenen Kriegsmateriales bringt. Außerdem teilt Priuli in seinem Rapport dem Dogen von Venedig persönliche Beobachtungen über den Wert und die Bedeutung Polas als Hafenfeste mit. Das Dokument lautet, soweit Pola in Betracht kommt:

Serenissimo Principe!

... Die Stadt Pola hat heute einen Umfang von 1050 Schritt. Uralte Umfassungsmauern mit zahlreichen zinnen-

Seeseite in der Nähe des Nonnenklosters (Platz der heutigen Infanteriekaferne an der Riva) auf eine größere Strecke hin die Stadtmauer seit vielen Jahren zusammengestürzt als bloßer Schuttwall daliegt. Die Stadttore sind recht einfach, aus bloßem Holz ohne jede Sicherung und haben nicht einmal Fallgitter; ihr Verteidigungswert ist nicht größer als der eines einfachen Privathauses.

Von der ganzen Einwohnerschaft können höchstens hundert Mann als waffen-

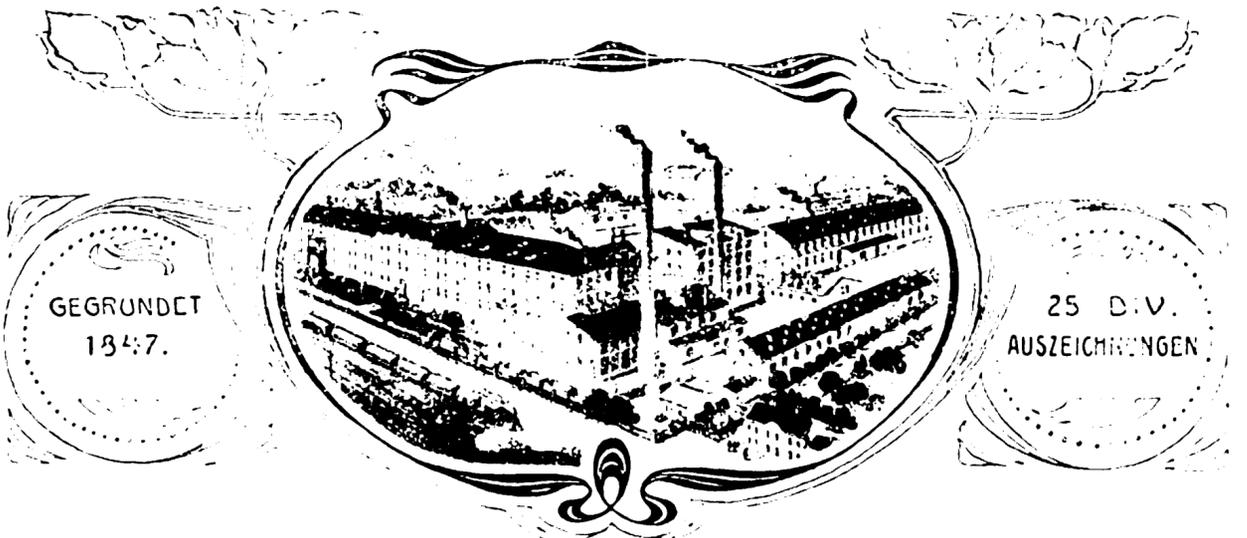
dende Verteidigung sind wohl die zahlreichen Gärten mit Oliven- und Weinpflanzungen sehr ungünstig, die jeder feindlichen Annäherung als ausgezeichnete Deckung dienen können.

Seit wenigen Jahren (seit 1633) krönt die Höhe des Stadthügels eine Fortezza, die aber noch nicht ganz ausgebaut ist. Ihre Verteidigung wird auch dadurch erschwert, daß ihre Umgebung, man kann sagen der ganze Kastellhügel, mit Ruinen, antiken Bauresten und Löchern



# LIKÖR-FABRIK SCHÖNPRIESEN

vorm. GEBRÜDER ECKELMANN Gesellschaft m. b. H.



## Ein Klostergeheimnis aus SchönPRIESEN

**Valentin Reinhard**  
*Seflügel-Mastanstalt*  
 Wildbret- u. Fischexport  
 Groß-Florian  
 — Steiermark. —

Gegr. 1867.  Gegr. 1867.

# Schostal & Härtlein

WIEN, I. Kärntnerstrasse 14  
 Kammerlieferanten S. M. des KAISERS,  
 k. u. k. Hoflieferanten, Kammerlieferanten Sr. k. u. k. Hoheit  
 des Herrn Erzherzog Leopold Salvator u. Ihrer kön. Hoheit  
 Frau Erzherzogin Blanca, kön. serbisch. Hoflieferanten,  
 fürstl. montenegr. Hoflieferanten.

### Frühjahrs-Mode 1910

Reichhaltiges Lager in

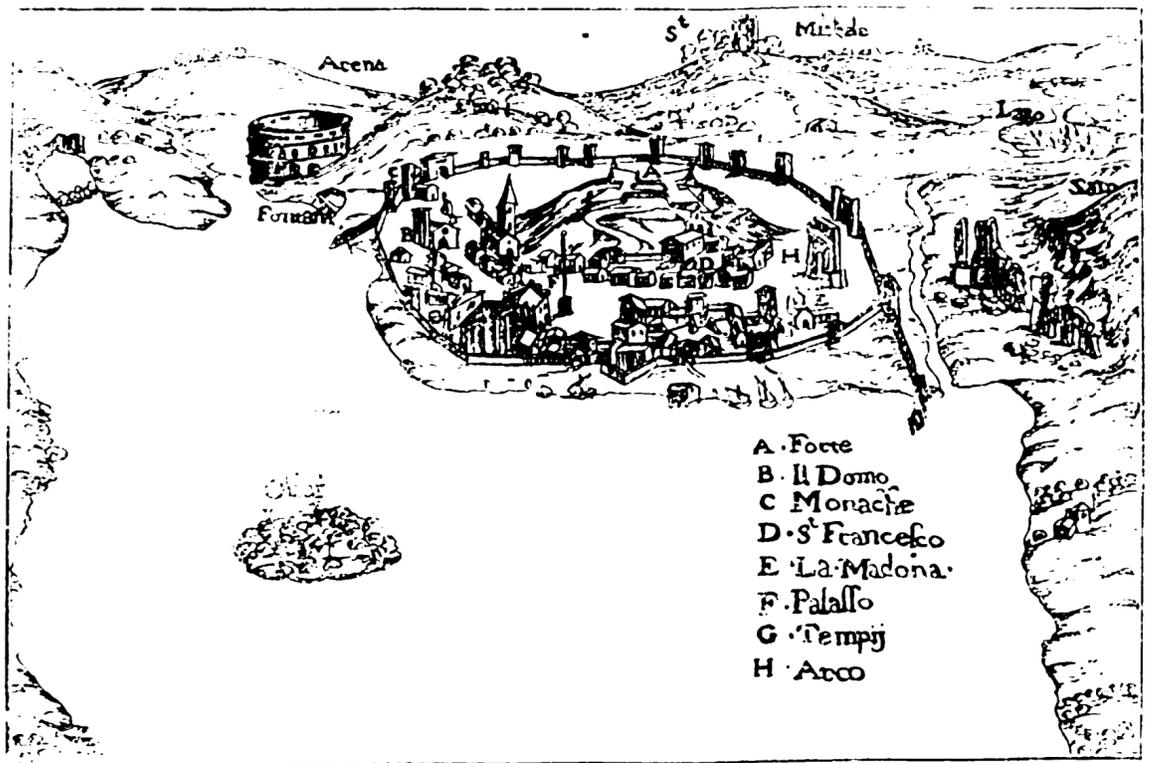
Schlafröcken (Peignoirs) | aus Seide, Crêpe, Voile  
 Matinées | Batist etc. etc.  
 Blusen  
 Kostüme, modernste Schmitte und Stoffe  
 Jupons  
 Bade-Anzüge  
 Damenwäsche in allen Genres und Preislagen.

... Brautwäsche-Ausstattungen. ...

Auswahlsendungen auf Wunsch.

angefüllt ist, die bis an das Glacis heranreichen. Das Kastell verteidigen vier Kanonen, zwei 20pfündige und zwei 12pfündige, auf Böcken und Lafetten, von denen aber nicht viel Erfolg zu erwarten ist. Die Festung verfügt auch über eine Zisterne, die in den gewachsenen Felsen hineingearbeitet ist; ihr Wasser allein dient der Befatzung. Man hat mir aber die Versicherung gegeben, daß eine Vertiefung des Zisternenbrunnens um zwei Ellen genügt, um hier auf bestes Quellwasser zu stoßen. Proviantvorräte sind fast keine vorhanden, Munition sehr wenig, wie aus dem beiliegenden Verzeichnis der Capi zu ersehen ist. Für eine nachhaltige Verteidigung des Platzes sind 300 Soldaten mit Führern und Offizieren notwendig; davon liegt derzeit nur eine ordinaria compagnia von 40 fanti im Kastell, die beftigt nach ihrem Sold schreiben.

Ist das Kastell einmal ausgerüstet und ausgebaut, dann verteidigt es das Feld nach jeder Seite hin und bestreicht den Hafen mit sicheren Schüssen bis zum Scoglio S. Andreas. Angegriffen und beschossen kann die Festung von drei Seiten aus werden, nämlich vom Berg S. Martino bei der Arena, von S. Michael und vom Monte Zaro aus; letzterer bedroht am meisten das Werk. Um Polas Hafen kräftigt zu sichern, wäre die Vollendung des auf Befehl des Dogen bereits begonnenen Befestigungswerkes auf der Insel S. Andreas sehr warm zu empfehlen. Eine hier angelegte Festung wird ihren Zweck nicht verfehlen und es unmöglich machen, daß eine feindliche Flotte in die Kanäle eindringt und im Hafen landet. Nach meiner Anschauung genügt zunächst die Anlage einer Batterie von vier Kanonen auf der Insel, welche als Unterstützung zwei größere Kriegsfahrzeuge notwendig haben. Im Zusammenwirken mit der Batterie können die beiden Schiffe den Hafen völlig sichern. Der Hafen von Pola bleibt aber immer offen, wenn der Scoglio Andreas ohne Befestigung bleibt. Diese Insel hat



Plan des Hafens und der Stadt Pola im Jahre 1630.

Aus dem Werke: Antonio de Ville, Descriptio Portus et urbis Polae, Venetiis 1633.

auch noch den Vorzug, einen ergibigen Brunnen mit sehr gutem Wasser zu haben. Bei einem Angriff von der Hafenseite aus ist zu befürchten, daß die Flottille sich zuerst der Oliveninsel bemächtigt und von hier aus den Angriff auf die Stadt unternimmt, nachdem zuerst die außerhalb der Tore gelegene Fontana genommen wurde. Aber auch an ferneren Punkten kann eine Armata am Land liegen, ihre Truppen ausschiffen und die Operationen beginnen; so von Brioni aus oder von Medolin und Veruda her. Letztere Porti können auch die größten Flottillen aufnehmen.

Im Folgenden wird das Verzeichnis der Waffen und des Kriegsmateriales vorgelegt, so es am 15. Junius 1658 im Kastell vorhanden war: Picken (neue und alte) 115, Wallbüchsen auf Ständern 6, ein Bündel Ladestöcke mit 42 Stück, Handbüchsen (alte und neue) 52, Musketengabeln 25, Pulverflaschen 24, Lanzeneisen 6, Wehrgehänge 38, kl. Mörser mit ihren Böcken 30, Kugelgießer 15, eiserne Gußriegel 6, Keile für die Ar-

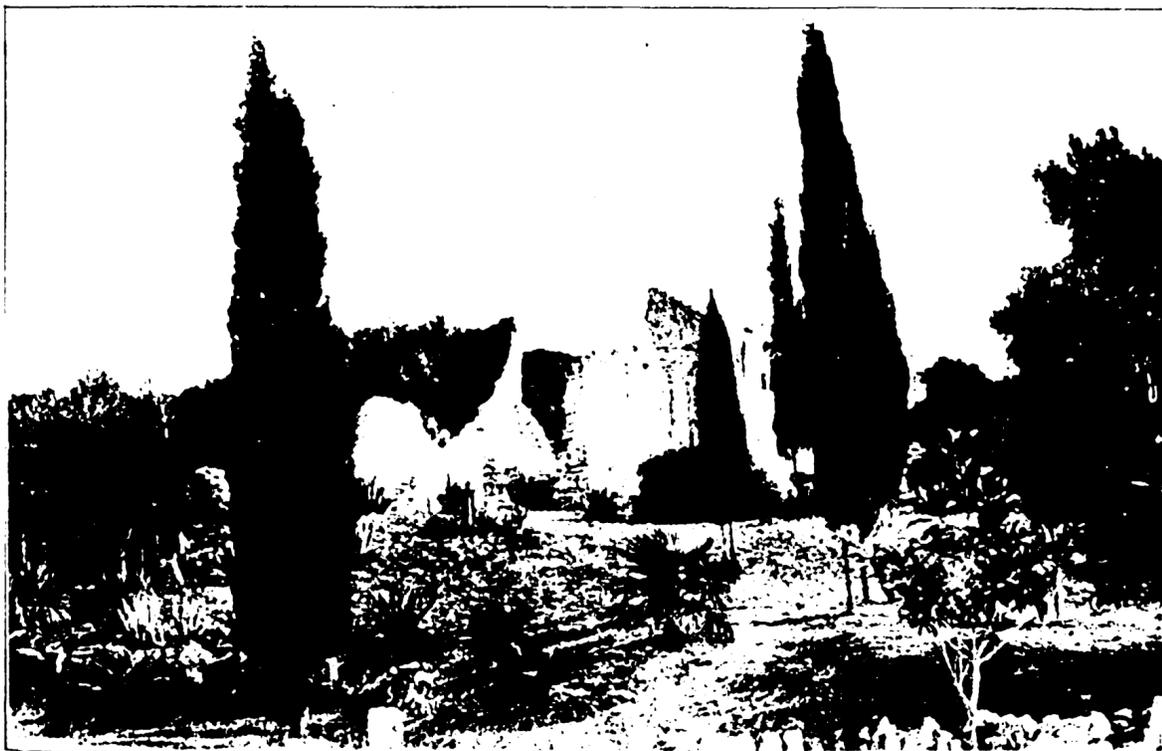
tillerie 38, Spaten 99, Wagenwinde 1, eiserne Räder für eine Handmühle 2, Gewehr- und Pickenständer aus Holz 25, 3 Stück Schiffstau von 21 Schritt Länge, Flaschenzüge 3, Pfeilbolzen 223, eiserne Pfähle 6, Bleikugeln 600, spanischer Kork 34 Pfund, Schwefel 35 Pfund, Salpeter 40 Pfund, Blei 53 Pfund, 20pfündige Kugeln aus Eisen 350 Stück, 12pfündige Kugeln 91, 6pfündige Kugeln 28, Bomben aus Eisen 50, im Pulvermagazin 1768 Pfund Pulver, im Magazin di S. Caterina am Fuße der Festung 8 Pfannen und 8 große Balken.

## Wissenschaftlicher Bericht.

In der Kirche S. Maria di Canetto in Pola, über die wir kürzlich gelegentlich der Auffindung eines frühchristlichen Mosaikbildes berichten konnten, wurden in den letzten Tagen die Reste mittelalterlicher Fresken aus der letzten Hälfte des 14. Jahrhunderts aufgedeckt.

Kürzlich ist in russischer Sprache ein umfangreiches Buch über römisch-hellenistische Architektur von dem Professor der Petersburger Universität, Dr. Michael Kostowzew, erschienen. (Römisch-hellenist. Architektur. S. Petersburg 1909.) Ein Kapitel des Werkes beschäftigt sich eingehend mit der antiken Villenanlage von Val Catena auf Brioni.

In der Rundschau für Geographie und Statistik ist ein geographisch-kulturge-schichtlicher Aufsatz über die Inselgruppe der Brionischen Inseln veröffentlicht worden. (Verf. Frau Professor P. Lenz.) Wir werden auszugsweise den interessanten Aufsatz zur Kenntnis unserer Leser bringen.



Basilika Santa Madonna.

Mechanische Fassfabrik  
der  
**Holzexploitations-**  
**Aktien-Gesellschaft**  
**BROD a Save**  
erzeugt alle Sorten Wein, -Sprit,  
und Bierfässer, ausschliesslich aus  
slavonischem Holze.

**ORENSTEIN & KOPPEL** Ges. m.b.H.  
Prag. — WIEN. I. — Lemberg.  
FABRIKEN FÜR  
FELD- Kauf  
WALD- BAHNEN  
INDUSTRIE- Miete  
LOKOMOTIVEN  
u. BAGGERBAUANSTALT  
Projektirung und Bau von  
**ANSCHLUSSGLEISEN** jeder Art.  
Bahnseitige Abnahme garantiert.

Leder u. Lederwarenfabrik  
**CHRISTOF NEUNER**  
**KLAGENFURT.**  
— Gegründet 1790. —  
PFERDEGESCHIRRE, REITZEUGE,  
MASCHINENTREIBRIEMEN.  
KATALOGE AUF VERLANGEN  
GRATIS UND FRANCO.

Aktiengesellschaft zur Fabrikation Vegetabilischer ÖELE - Triest.  
Telegrammadresse „VEGETABLE“.  
**FUTTERKUCHEN.**

SPEISEÖLE-EXPORT  
**J. B. MARSANO'S SOHN**  
WIEN, IV. Wiedner-Hauptstrasse 10.  
Gegründet im Jahre 1662.

**Berndorfer**  
Metallwaren-Fabrik  
Schutzmarke für Alpacca Silber I.  
Arthur Krupp  
WIEN :: I. Wollzeile 12 :: I. Graben 12 ::  
VI. Mariahilferstrasse 19-21.  
Budapest Waizberg 4. Prag Graben 10.  
Bestecke und Tafelgeräte aus Alpacca-Silber sowie aus unversilbertem Alpacca-Metall  
Rein-Nickel-Kochgeschirre  
von unbegrenzter Haltbarkeit  
Schutzmarke f. Rein-Nickel  
Preislisten auf Verlangen kostenlos.

FABRIK FEINSTER LIKÖRE  
k. u. k. Hoflieferant  
ALBERT ECKERT  
GRAZ.  
Spezialität: ECKERT'S EDELRAUTE  
diätischer Natur-Likör aus Hochgebirgs-Kräutern destilliert, wohl-schmeckend u. magenstärkend!  
Bestempfohlenes Hausmittel!  
Cognac- u. Brantwein-Brennerei. Wein-essig-, Senf- u. Fruchtsäfte-Fabriken.

**Rex** Konservengläser u. Vorratskocher für Obst, Gemüse, Fleisch etc. haben sich seit Jahren in allen Küchen glänzend bewährt. — Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften und beim Generalvertreter.

**Josef Mataushek**  
Wien, I. Rauhensteingasse 7 u. 10.

Spezialetablisement für Küchen- und Hausgeräte, Kochgeschirre bester Marken, Blech-, Metall-, Holz-, Korb- u. Bürstenwaren, Eiskasten, Wäscherei- und Badeartikel, Teppich-, Staubsaugapparate, Birrus\* etc.

**L. Bachschmid,**  
Dekorationsmalerei, Tapetenlager  
**TRIEST**  
Piazza Grande Nr. 4.

SCHREIB-MASCHINE  
**Hammond** unerreicht  
FERDINAND SCHREY  
WIEN  
I. KOLOWRATRING 14.

**Unerreicht billig!!!!**  
gut und verblüffend einfach ist die amerikanische

„Star“-Schreibmaschine  
mit sof. sichtbarer Schrift.  
Nur halb so teuer wie andere gute Maschinen.

**Ferdinand Schrey**  
Wien I. Kolowratring 14.

Jeder Feinschmecker verlange stets  
**K**lepsch-Spargel, Klepsch-Kompottfrüchte, Klepsch-Gemüsekonserven, Klepsch-Marmeladen und Jams von  
**Klepsch & Söhne, Konservenfabrik, Aussig**  
Gegr. 1820.

Erste k. k. priv. Eisenmöbelfabrik  
**AUGUST KITSCHELT'S ERBEN**  
k. k. Hoflieferanten  
Wien, I. Spiegelgasse 2, Eckhaus Graben rechts  
Fabrik: Wien, VIII Laudong. 36, Ecke Daung. I. Teleph. 17592.  
Eisen- u. Messingmöbel f. Wohnungseinrichtung, Hotels, Kaffees u. Restaurationen.  
Einrichtungen für Krankenhäuser in den neuesten Wiener Krankeinstalten ausführt  
Fauteuil-Betten u. Diwan-Betten für beschränkte Wohnräume.  
ILLUSTRIERTE PREISLISTEN KOSTENFREI.

**ANTON EICHLER WIEN IV/1**  
FAVORITENSTRASSE NR. 20  
versendet an Interessenten franco Preiskurante über:  
1. Technische Bedarfsartikel f. die gesamte Industrie,  
2. Werkzeuge und Werkzeugmaschinen,  
3. Bau- und Hebezeugrequisiten,  
4. Gartenrequisiten,  
5. Brauerei-Einrichtungen,  
6. Weinbau und Weinkellereiartikel.  
Abteilung VI unter Leitung des Oenotechnikers, Direktor OTTO HOFBAUER.

**Brioni-Imperial**  
feinsten Dessertkäse nach französischer Methode.  
GUTSDIREKTION - BRIONI.

**Kotányi Paprika**

**J. A. CHIESA - TRIEST**  
SPECIALITÀS - CUCINE  
GEGRÜNDET IM JAHRE 1855.

Zugsverbindungen.

Berlin- (München, Salzburg, Innsbruck, Pilsen, Eger-) Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.	Wien S. B.-Pola mit Anschluß nach Brioni.	Venedig-Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.	Petersburg-Pola-Brioni.
Ab. Berlin . . . 895 635	Ab. Wien . . . 845 720 920	Ab. Venedig . . . 1119 415 855 1135 219	Ab. Petersburg 1040
„ Dresden . . . 1130 220	„ Graz . . . 120 1125 115	„ Udine . . . 546 800 1250 312 525	„ Warschau 1222
„ Prag . . . 357 930	„ Divača . . . 812 527 824	„ Cormons . . . 650 850 140 455 612	An. Granica . . . 637
„ Linz . . . 959 827	An. Pola . . . 1112 930 112	An. Triest . . . 845 1125 430 716 835	Ab. Granica . . . 655
„ München . . . 1059 1135	Ab. Pola . . . 1030 230	„ Pola . . . 112 855 1112 1142	An. Wien S. B. . . 341
„ Salzburg . . . 695 120	An. Brioni . . . 1110 310	Ab. Pola . . . 230	Ab. Wien S. B. . . 720
„ Innsbruck . . . 216 330		An. Brioni . . . 310	An. Pola . . . 930
„ Pilsen . . . 205 810			Ab. Pola . . . 1000
„ Eger . . . 1046 515			An. Brioni . . . 1040
„ Selzthal . . . 1215 1152 232			
„ Klagenfurt . . . 418 1100 1100 1158			
„ Görz . . . 711 316 400 455 511			
An. Triest . . . 844 545 545 650 730			
Ab. Triest . . . 850 355 555 810 850			
An. Pola . . . 112 930 930 1142 110			
Ab. Pola . . . 230 1000 1000 230			
An. Brioni . . . 310 1040 1040 310			
	<b>London-Paris-Mailand-Triest.</b>		
	Ab. London . . . . . 900	Ab. Lausanne . . . . . 1210	
	„ Paris . . . . . 210	„ Mailand . . . . . 745	
	An. Triest . . . . . 707		
	<b>Triest-Pola.</b>		
	Ab. Triest, k. k. Staatsbahn . . . . . 510 — 852 — 420 — 810		
	An. Pola, „ . . . . . 930 — 112 — 855 — 1112		

Schiffsverbindungen.

	Öst. Lloyd	Eilinie öst. Lloyd	Eilinie öst. Lloyd	Öst. Lloyd	Eilinie öst. Lloyd	Dalmatia	Dalmatia	Dalmatia	Dalmatia	Ragusea	Ragusea
Triest . . . . . Ab.	Mo. 1000	Di. 800	Do. 800	Do. 300	Sa. 800	So. 800	Sa. 500	Mo. 500	Mi. 1200	Di. 430	Do. 430
Pola . . . . . Ab.	Mo. 800	Di. 1215	Do. 1245	Fr. 1230	Sa. 1245	So. 315	So. 1215	Di. 1215	Mi. 815	Mi. 100	Fr. 1215
Lussinpiccolo . . . . . An.	Di. 1230	Di. 315	Do. 315	Fr. 500	Sa. 315	So. 730	So. 430	Di. 415	Do. 1230	Mi. 500	
Zara . . . . . „	Di. 700	Di. 630	Do. 630	Fr. 1100	Sa. 630	Mo. 115	So. 945	Di. 1000	Do. 645	Mi. 1030	Fr. 815
Spalato . . . . . „	Di. 945	Di. 1115	Do. 1145	Fr. 1145	Sa. 1145	Mo. 130	So. 900	Di. 945	Do. 915	Mi. 730	Fr. 645
Metkovic . . . . . „							Mo. 645	Mi. 615	Fr. 615		
Gravosa . . . . . „	Do. 1015	Mi. 715	Fr. 715	Sa. 1030	So. 715					Do. 900	Sa. 800
Cattaro . . . . . „	Fr. 500	Mi. 1130	Fr. 1130	So. 700	So. 1130					Do. 515	Sa. 545
Cattaro . . . . . Ab.	So. 600	Mi. 1230	Fr. 1230	Sa. 500	So. 1230					Fr. 600	Mo. 600
Gravosa . . . . . „	So. 415	Mi. 430	Fr. 400	Sa. 1200	So. 430					Fr. 330	Mo. 215
Metkovic . . . . . „							Di. 800	Do. 300	So. 800		
Spalato . . . . . „	Di. 1040	Mi. 1200	Fr. 1200	Mo. 300	So. 1200	Do. 230	Di. 900	Fr. 230	Mo. 200	Sa. 530	Di. 500
Zara . . . . . „	Di. 1045	Do. 515	Sa. 515	Mo. 300	Mo. 515	Do. 230	Mi. 830	Fr. 115	Mo. 230	Sa. 200	Di. 115
Lussinpiccolo . . . . . „	Mi. 515	Do. 815	Sa. 845		Mo. 845	Do. 800		Fr. 715	Mo. 800	Sa. 730	Di. 645
Pola . . . . . An.	Mi. 945	Do. 1115	Sa. 1115		Mo. 1115	Fr. 1215	Mi. 415	Fr. 1130	Di. 1215	Sa. 1130	Di. 1100
Pola (Salon-Clampfer-Brioni) . . . . . Ab.	Mi. 1000	Do. 230	Sa. 230		Mo. 230		Mi. 630				
Brioni) . . . . . An.	Mi. 1045	Do. 310	Sa. 310		Mo. 310		Mi. 719				
Triest . . . . . An.	Mi. 630	Do. 400	Sa. 400	Di. 600	Mo. 400	Fr. 715	Mi. 1030	Sa. 630	Di. 715	So. 630	Mi. 600

Postlinie Pola-Brioni-Pola, täglich	Ung.-Kroat.-Dampfschiffahrts H.-G., Fiume.
1000 230 630 Ab. Pola . An. 810 1140 610	Mo. 230 Mi. 230 Fr. 500 Fr. 230 Ab. Pola . An. So. 120 Di. 625 Do. 625 Sa. 625
1040 310 710 An. Brioni Ab. 800 1100 530	Mo. 305 Mi. 305 Fr. 305 Fr. 305 Ab. Brioni . An. Di. 555 Do. 555 Sa. 555
<b>Eilinie Alexandrien-Triest.</b> [österr. Lloyd]	Mo. 355 Mi. 355 Fr. 700 Fr. 355 Ab. Rovigno An. So. 1145 Di. 500 Do. 500 Sa. 500
Jeden Samstag . . . 400 Ab. Alexandrien	Fr. 830 Ab. Parenzo An. So. 1015
Jeden Donnerstag 1200 An. Triest	Fr. 1115 Ab. Pirano An. So. 730
	Fr. 1225 An. Triest . Ab. So. 600

Linie der „Istria-Trieste“, täglich  
Triest—Parenzo—Rovigno—Brioni—Fasana—Pola:

Ab. Triest 730, Parenzo 1110, Rovigno 1240, Brioni 200, Pola 300 — Ab. Pola 630, Brioni 720, Rovigno 830 Parenzo 1000 — An. Triest 200



Ruine Val di Torre.

Ein Gruß von Wien nach Brioni!

Da lugt heute aus dem Stöße meines Posteinlaufes eine Broschüre in apartem Umschlage so freundlich und neugierig heraus, daß ich sie hervorziehe und öffne . . . **Brioni-Insel-Zeitung!** Und vergessen war die ganze Post, vergessen die angefangene, dringliche Arbeit auf dem Schreibtische! Sie mag warten! Brioni, mein liebes, schönes Brioni steigt vor meinem Auge auf und sehnfuchtsvoll lockend umgaukeln mich tausend traumhaft-glückliche Erinnerungen! Ich kenne Dich ja, Du schönes, smaragdnes Eiland in den blauen Wogen der Adria, noch von der Zeit her, da Du, ein schlafendes Dornröschen, versteckt warst in undurchdringlichem Gestrüppe! Ich habe über die Schultern Deines Entdeckers,

# Schnabl & Co Succ.

(Ing. J. FRANC & J. KRANZ)  
TRIEST.

## MOTORBOOTE

Marine-Motoren „STANDARD“-Jersey-City.  
von 8—2000 HP.

Lieferanten für:

die k. u. k. Kriegsmarine  
die k. k. Finanzdirektion  
den österr. Lloyd etc. etc.

Technisches Bureau:

Einrichtungen industrieller  
Etablissements aller Branchen  
und in jedem Umfange.

Großes Lager aller technischen Artikel.

# Reisebureau P. Christofidis

TRIEST

Hotel de la Ville.

Ausgabe von Eisenbahnbillets, Schlafwagen u.  
Schiffspassagen nach allen Richtungen ohne  
Freisaufschlag.

Telephon 741. Telegramm-Adresse: Christofidis.  
Prospekte und Auskünfte gratis.

ERSTE WIENER MESSING-SCHLOSSERWARER-FABRIK

## CARL GRÜNDNER

WIEN, VIII Tigergasse 30 33.

Gebrüder Carl Grundner. Telephon 18 51.

Empfiehlt sich zur Anfertigung von Heiz- und Kaminverkleidungen, Kaminfacaden samt Heizkästen, Messing- und Guss Heiztüren.

Eigene Abteilung für Messingvorhang u. Portierenstangen, Bilder u. Teppichstangen jeder beliebigen Ausführung u. aus jedem Metall.

KOSTENVORANSCHLÜßE MIT VERLANGEN



Erste oberkärntnerische Möbelfabrik

# Leopold Mayr

VILLACH

Trattengasse Nr. 18-24

Größtes Lager in modernen matten und polierten Nuß- und Weichholzmöbeln in jeder Preislage. \* Reichhaltiges Lager von Teppichen, Vorhängen, Decken, Bildern, Spiegeln etc. \* Erzeugung von Polstermöbeln, Einsätzen, Matratzen und Pölstern in jeder Füllung. \*

Spezialist in Zirbenholzmöbeln mit und ohne Brandmalerei.

Für solide Bedienung wird garantiert.

# Beck, Koller & Co

WIEN, I. Schellinggasse 14

Lieferanten des k. u. k. Hofmobiliens- u. Materialdepots, Wien Sr. Kais. Hoheit des Herrn Erzherzogs Franz Salvator, Hoflieferanten S. M. des Königs Ferdinand v. Bulgarien.

Erzeugen: erstklassige Lacke, Farben, Firnisse, Pinsel, Anstrich- u. Malutensilien.

Muster u. Preiskataloge gratis u. franko.

## Technisches Bureau Maschinen- u. Apparate-Bauanstalt

f. Wasserversorgung, Beleuchtung u. Heizungsanlagen.

Ing. EDUARD ZAVADIL

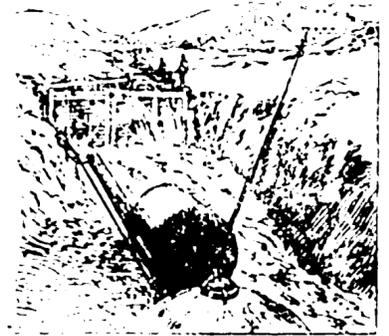
Wien, IV. Johann Straußgasse 42.

Auschießgebende Neuerungen:

Moderne, automatische Wasserförderungs-Anlagen, Windmotoren, Heißluftmotoren und hydraul. Widder.

Patent-Druckluft-Wasserschalter

Moderne, elektrische Installations-Anlagen; Beleuchtung mit Luftgasapparaten etc. Systeme; Zentral-Niederdruck-Dampfheizungen.



Spezialofferte, Prospekte kostenlos.

Oertliche Aufnahmen u. Rücksprache auf Wunsch.

Natur-Asphalt-Pflasterungen aller Art

u. Isolierungen.

Neuchatel Asphalte Company  
WIEN, I. Gisellastrasse 6  
GRAZ, Elberstrasse 6

Ausführungen von Teermakadam Strassen und Gehwegteerungen.

## STEFAN RAUSCHER & SÖHNE

HAUSMENING, N. Oe.

Bauunternehmung, Dampfsägewerk, mechanische Bau- & Möbeltischlerei & Holzhandlung.

Holzkonstruktionen aller Art, Holzgefäße & Bottiche in großen Dimensionen, Bau- & Möbeltischlereiarbeiten, Kaminholz nach Laste, Bretter u. Pfosten in allen Dimensionen roh und bearbeitet.

Spezialartikel: Eiskästen & Fußbodenbretter in allen Holzarten u. Dimensionen.

Referenz: Gutsdirektion d. Brionischen Inseln.

## Eisen Handels- & Industrie AKTIENGESELLSCHAFT GREINITZ.

Beste Bezugsquelle für

Eisen, Bleche, Bauträger, Baumaterial jeder Art,

Klinkerplatten, Fliesen, Werkzeuge und Beschläge.

Material für Feldbahnen.

Entwürfe u. Ausführung von Eisenkonstruktionen, Gas- u. Wasserleitungen.

Spezialität: *Kaus- u. Küchengeräte*

Ofen, Sparherde, Bade- & Klosettgeräten.

Verkaufsstelle:

der BERNJORDER METALLWARENFABRIK in Berndorf.

Zentralheizung- u. Eisenkonstruktionswerk

# FRANZ UNZEITIG

k. u. k. Hoflieferant

Gegr. 1876. WIEN Tel. 113.  
Nill 2 Reinelgasse 32-34.

VERTRETUNGEN

BUDAPEST, PRAG, TRIEST, BRÜNN, GRAZ, BOZEN, AUSSIG, LINZ, CZERNOVITZ.

Ausführung von Zentralheizungsanlagen aller Systeme, Gas-, Wasser-, Bäder- u. Klosettanlagen, Wasserversorgung für Ställe, Villen, Parkanlagen, Gärten etc., Eisenkonstruktionen aller Art, Spezialität: Gewächshäuser, samt moderner Heizungsanlage. Weitgehendste Garantien.

Viele Ehrendiplome und 25 goldene und silberne Medaillen.

# Robert Kern

Vertretung des Witkowitz Röhrenwalzwerkes

Wien, Budapest, Lemberg, Borslaw, Prag, Innsbruck.

Gewalzte, gezogene, geschweisste, nahtlose, patent- und stumpfgeschweisste Röhren aller Art in Schweisseisen u. Stahl vornehmlich Gasröhren u. Verbindungsstücke, Kesselröhren, Bohrröhren, Leitungsröhren (Pipelines) Flanschenröhren, Bejutete Stahlmuffenröhren samt Verbindungsstücke, Schlämmversatzröhren mit Porzellaneinlagen, Spiralen, Stahlrohrmaste, kaltgezogene Präzisionsröhren, Mittels Wassergas geschweisste Blechröhren u. Blechwaren aller Art bis 2500mm Durchmesser.

Elektrisch geschweisste eiserne Röhren u. Behälter aller Art.

Gusseiserne Röhren u. Façonstücke aller Art nebst dazu gehörigen Armaturen.

Illustrierte Kurante sowie Offerte werden über Verlangen promptest zugeschickt.

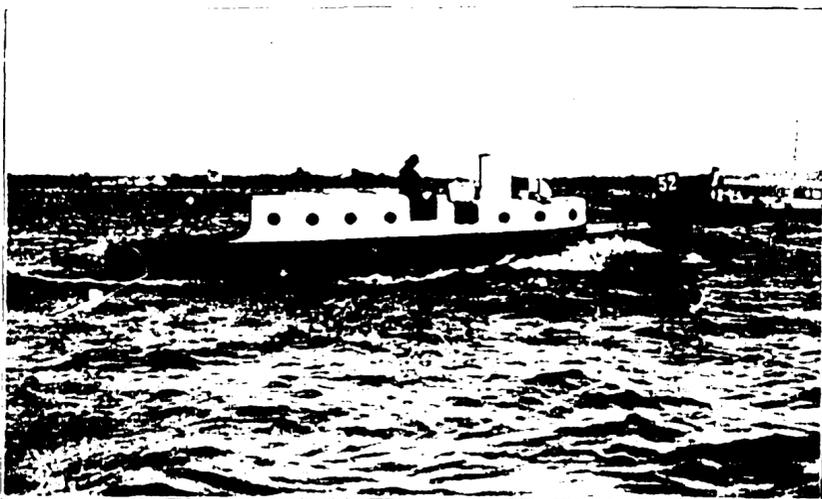
unferes allverehrten Kupelwiefers, geschaut, als er mit kräftiger Hand die duftenden Machia durchhieb, um zu Deiner Schönheit zu gelangen! Ich bin vor 15 Jahren einsam, als einziger Fremder, durch Deine Schluchten und Täler auf kaum gebahnten Pfaden stundenlang gewandert, habe den würzigen Duft Deiner herrlichen subtropischen Vegetation geatmet und mein Halsleiden verflog. Ich bin halbtage lang auf Deinen herrlichen, sonnenbeschienenen Klippen gefesselt und laufte dem ewigen Rauschen des Meeres und seiner donnernden Brandung; ich sah Dich, wie Du in heiliger Nacht Dich gebadet hast im träumerischen Mondlicht, das silberhell die Fluten erglänzen ließ; ich lebte es mit, wenn der Sirokko und die böse Bora Dein Antlitz peitschten und die Wogen gegen Dein Gestade warfen – kurz, ich kenne Dich, Du liebes Eiland, seit 15 Jahren und stets zeigst Du mir holdlächelnd Deine intimen, Deine einzigen Schönheiten! Und trunken und verfunken schwelge ich in sehnsuchtszitternden Bildern lieber Vergangenheit!!

Ich habe Dich einsam kennen gelernt in Deiner unentweiheten Natur und von der erzählte ich meinen Freunden und von der Ruhe und Erholung, die von Dir ausstrahlt und alle kamen und waren entzückt von Dir und sanken vor Dir nieder als eine durch Dich und in Dir geeinigte «Brioni-Gemeinde»! Wie schätzten wir alle, wie freuten wir uns deffen, Dich genießen zu können. Aber der Ruf Deiner Schöne rante bald laut hinaus in die Lande und immer zahlreicher ward die Schar Deiner Verehrer. Fürsten, Herzoge und gekrönte Häupter kamen und huldigten Dir. Da haben wir uns still aus dem lauten, glänzenden Gefolge entfernt, das Dich jetzt umringt – wir, die wir Dir nichts brachten, als uns selbst, unsere treue Bewunderung, und die wir von Dir nichts forderten und erbaten, als in Stille und Ruhe Deine Schönheit und Deine duftende Atmosphäre atmen zu dürfen!

Aus dem Dornröschen bist Du eine Königin geworden! Heil Dir!!

Und aus Deinem Gefolge heraus sendest Du nun ein Blatt, einen Gruß an uns, die wir fern von Dir, Deinem Sonnenglanz und Deinem Blütenduft, sonnenlos seit Wochen im Niefelheim leben und Dein Gruß wirkt wie ein Sonnenstrahl, der auf eine erkältete Blüte fällt! Und Du versprichst uns, nun regelmäßig solche Grüße zu senden und uns zu künden, wie Du königlich Dich entwickelst und Deine Gnaden und Gaben gewährt Deinem immer größer werdenden, bereits nach Tausenden zählendem Kreise von Bewunderern!

Einer Deiner ersten, treuesten Verehrer dankt Dir für Deinen Gruß, Deine Erinnerung. Und wie bisher tausende



von Grüßen auf tausenden Deiner Bilder nach Norden wanderten, so möge auch einmal ein Gruß südwärts ziehen und Dich begrüßen Du schönes, unvergeßliches Brioni.

Dr. W. S.

Österreichische  
Maschinenbau Aktien-Gesellschaft

„KÖRTING“

Militär- u. marineteknische Abteilung.

WIEN XX. *Dresdnerstr. 68/70*

**Körting's Sleipner-Motoren**

— für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge —

Mit Körtings „Sleipnermotoren“ sind **Fahrzeuge aller Art** wie: Unterseeboote, Beiboote für Kriegsschiffe, Luxusyachten aller Art, Rennboote, Gebrauchsboote, Fischerboote etc. ausgerüstet.

**Kostenanschläge** über Motoren, sowie über **komplette Motorboote** von der einfachsten bis zur luxuriösesten Ausführung stehen gerne zur Verfügung.

**Luftschiffmotoren von 25 - 185 HP.**  
für Lenkballone und Aeroplane.

... ERSTE REFERENZEN ...

Teplitzer

Schaufel und Zeugwaren-Fabrik

WIEN, I. BAUERNMARKT 13.

ERZEUNISSE:

Gepresste Stahlblechschaufeln, geschmiedete Schaufeln, Hacken und Beile, Hauen, Krampen, Heu- Dünger- u. Rüben- Gabeln.

**KOENIGSHOFER** ✨ ✨ ✨  
✨ ✨ **CEMENT-FABRIK**

Aktiengesellschaft.

◇ WIEN, I. Bauernmarkt 13. ◇

**Cementwerke:** Koenigshof i. Böhmen, Waldmühle-Rodaun in N. Oe.

**Kalkwerke:** Koenigshof.

**Schlackenziegeleien:** Koenigshof u. Kladno.

**Jahreserzeugung:** 700.000 q. Schlackencement; 450.000 q. Portlandement; 200.000 q. Romancement; 600.000 q. Kalk; 10 Millionen Schlackenziegel

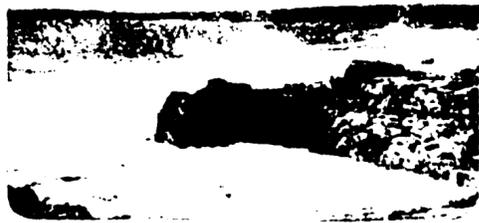
## Oesterreichische Burgen- u. Schlösserfahrten.

Die «N. Fr. P.» berichtet unterm 12. d. M.: «Eine originelle Idee ist es, mit welcher sich der Präsidialauschuß der Zentralkonferenz der Landesverbände für Fremdenverkehr derzeit akademisch beschäftigt, d. h., man studiert einen Antrag, welchen im Einvernehmen mit der rührenden Schiffahrtsgesellschaft Austro-Amerikana der Küstenländische Verband für Fremdenverkehr der Zentralkonferenz der Landesverbände unterbreitet hat. Der Gedanke ist unbestritten großzügig; und weil man maßgebenden Ortes dabei auf die Beteiligung reifelustiger und tourengewohnter Amerikaner rechnet, so handelt es sich auch um eine großzügige Reklame und Propaganda in Amerika.

Wie wir erfahren, ist die Austro-Amerikana zu einem nicht unbedeutenden materiellen Opfer bereit, um die Einleitung dieser packenden Reklame zu ermöglichen, deren Zweck es sein wird, Reifen unter dem verlockenden Titel «österreich. Burgen- und Schlösserfahrten» zu veranstalten. Welchen Umfang und welche weiteste Ausgestaltung derlei Reiferveranstaltungen nehmen müßten, ist derzeit noch nicht abzusehen. Schlägt die Idee beim amerikanischen Reisepublikum ein, dann werden die einzelnen Landesverbände eine schwere, mühevollen Arbeit übernehmen und dafür zu sorgen haben, daß die Reifeteilnehmer an den jeweiligen Befichtigungsorten mehr finden, als die romantischen alten Gemäuer und historischen Sehenswürdigkeiten; es wird dort Schlösserbeleuchtungen, Burgfeste, Kahnfahrten geben, die bodenständige Bevölkerung wird an lokalen Darbietungen teilnehmen, es wird den betreffenden Gemeinden, den Gasthöfen, den Kaufleuten, den Fuhrwerksunternehmern Erfolge bringen, es werden sich auch Reisende vom Kontinent einfinden, um die Burgen und Schlösser Oesterreichs, in Licht getaucht, mitbewundern zu können, kurz, es wird eine Fremdenverkehrsförderung großen Stiles eingeleitet, sofern die beabsichtigte Propaganda in vornehmer, aber ausgiebiger Weise durchgeführt werden kann. Dieses «Können» bezieht sich natürlich vor allem auf die Möglichkeit,

EMPFEHLLENSWERTE FIRMEN IN POLA.

CONFEKTIONS-ETABLISSEMENTS  
für  
**HERREN, DAMEN und KINDER**  
**IGNAZIO STEINER**  
GÖRZ POLA TRIEST  
Piazza del Foro.  
Schneider-Atelier ersten Ranjes.



Vornehmstes Einkaufshaus  
**Fröhlich & Löbl - Pola**  
— Via Sergia 17 —  
für **Wäsche, Herren- & Damen-Modew.**  
Reiseutensilien, Sportartikel,  
Gelegenheitsgeschenke in Lederware, Chinasilber etc.

I. Österr.  
Herren  
u. Damen  
Waren-Haus

**OLD ENGLAND**

POLA  
Via Sergia 47

Wäsche  
Blusen  
Schossen  
Mode  
und Sport-  
Artikel.

REEL —  
BILLIG

K. K. PRIV.  
Oesterr.

**Versicherungs-Gesellschaft**  
**„Donau“.**

Zentraldirektion:  
WIEN, I. Wipplingerstrasse 36-38.

Vertretungen  
in allen größeren Orten der  
Monarchie  
(in POLA, Via Campo Marzio 7).

Die Gesellschaft pflegt folgende  
Versicherungen!

**LEBENS- u. AUSSTEUER-VERSICHERUNG**  
sowie Feuer-, Glas-, Hagel-,  
Transport- und Einbruchdiebstahl-  
Versicherung.

**Wichtig**  
für die P. T. Kurzgäste u. Reisen-  
den ist die Sicherung ihres Besit-  
zes vor den Gefahren eines Ein-  
bruchdiebstahles. Es beweist dies  
am deutlichsten die jährlich stei-  
gende Anzahl von Schäden dies-  
er Art. - Auskünfte werden von  
der Gesellschaft, sowie von den  
Vertretungen, bereitwilligst erteilt

**Kuigi Dejak in Pola**  
Weingrosshandlung  
auf mehreren Ausstellungen des In- und  
Auslandes mit I. Preis ausgezeichnet.

Depôt  
Estraner, Dalmatiner, Opello, Österr. u. un-  
gar. Weine, Bitterlikör, u. Transit-Lager für die  
k. u. k. Kriegsschiffe mit in- u. ausländischen  
Weinen, Champagner, Cognac, Rum etc.  
Spezialität Istrianer Weine, (Robbio, Mosca-  
teller u. Kosa-Weine).

Depôt  
von Mineralwässern: Heinrich Mattner in Gless-  
hub (Sauerbrunn) u. Lasser, Janos, Bitterquelle  
Palma in Budapest.

Bier-Depôt  
Pilsener Kaiserquelle-Lagerbier aus der Ersten  
Fabrik Aktienbrauerei in Pilsen - Steinfelder  
Marzenbier aus der Brauerei Bruder Reining-  
haus in Graz - Glockentau aus dem Stadt-  
brauhaus Gustav Loche in Klagenfurt - Spaten  
bier aus der Brauerei G. Sedlitz in München.

**Adolf Fischer**

Kontrahent und Lieferant der k. u. k.  
Kriegsmarine

POLA

Riva del Mercato 13-14

Papierhandlung  
Schreib-, Zeichen-, Maler-Requisiten, Kasselei-  
u. Bureau-Artikel.  
Lithogravüre, Chromgravüre, Photochrom,  
Photoaquarell u. Polaer-Ansichtskarten.  
Reiseandenken in jeder beliebigen Ausführung.  
Galanteriewaren jeder Art.  
China und Japanwaren Import.  
Großes Lager von Muscheln und Muschel-  
Galanteriewaren.

Buchdruckerei  
Verlobungs- u. Trauungsanzeigen, Visit- u.  
Trauerkarten, Menus, Broschüren, Zirkulare,  
Plakate u. s. w., werden in jeder Ausführung  
entgegengenommen u. prompt fertiggestellt.

Buchbinderei  
Buch-einbände von der einfachsten bis zur fei-  
nesten Ausführung. - Anfertigungen von Galan-  
teriewaren jeder Gattung, sowie Bilderrah-  
men und Passepartouts werden solid nach  
Wunsch ausgeführt.

Auswahl  
in  
Pathéphon- u. Gramophon-  
Platten sowie Apparaten.

**JOSEF POTOČNIK - POLA**

Corsia Francesco Giuseppe 6.

Niederlage von **Tonöfen, Spar- u.**  
Maschinenherden, Badewannen aus Kacheln.  
FLIESEN und WANDVERKLEIDUNGEN.  
Spezialität: Heizungs-multiplikatoren.  
Spezialist für Feuerungsanlagen.  
Permanente grosse Ausstellung.  
Maßstabtücher u. Kostenüberschläge gratis u. franco.

**Giov. & Ett. Suppan.**

Grösstes Lager und reichste Auswahl in  
**Manufaktur- und Modewaren**  
aller Art.  
Spezialität:  
**Damen- und Herrenwäsche.**  
**POLA**  
Ecke Hauptplatz-Via Sergia. - Telephon 139.

**MOTORBOOT „MATHILDE“**  
STEHEND FÜR KÖRPERLICHEN  
MIETWEISE ZUR VERFÜGUNG.  
NÄHERES DIE HOTEL-VERWALTUNG

LUDWIG MALITZKY NACHFOLG. UHRMACHER u. JUWELIER - POLA  
EMIL F. UNTERWEGER Via Sergia 65

Empfiehlt sein gutassortiertes Lager aller Gattun-  
gen Uhren. - Präzisions-Strapaz-Uhren etc. etc. -  
Lager aller Gattungen Juwelen.  
Eigene Reparatur-Werkstätte. - Präzise Arbeit.

Vertreter **PILSNER-ORIGINAL QUELL** Vertreter  
G. Cuzzi - Pola. G. Cuzzi - Pola.

AUS DER PILSNER GENOSSENSCHAFTS-BRAUEREI IN PILSEN

**HEIM'S HOTEL CENTRAL - POLA** ANERKANNT BESTES RESTAURANT UND CAFÉ.  
REISENDEN NACH BRIONI BESONDERS EMPFOHLEN.

auch die Mittel ebenso rasch als ausgiebig zu beschaffen. Man hat es hier mit einem brillanten Gedanken zu tun, der aber auch Geld kostet; die «Aufro-Amerikana», welche dabei große Erfolge erzielen kann, wird also bemüht sein, auch von dem Prinzip der Sparsamkeit möglichst abzusehen.»

### Ein Traum am Strande.

Wo einem Ungeheuer grauer Vorzeit  
gleich,  
Des Meeres schwärzlich-blauer Riefenleib  
sich dehnt,  
Den silberschupp'gen Rücken an den Fels  
gelehnt,  
Da hebt Gemäuer sich, zerfallen, alters-  
bleich.

Einst barg der ew'ge Friede sich in deffen  
Bann,

Da es als Kloster ragend noch gestanden,  
Und die es schufen, also Gottes Gnade  
fanden,  
Daß überird'sche Kraft der frommen Hände  
Werk gewann.

Und die Verheißung, die den Mönchen  
ward, die hieß:

Daß, wer da grambeladen dem Altar  
sich neigt  
Und gläub'gen Sinnes sich und Herzens  
zeigt,  
Erlöst für alle Zeit den Gnadenort ver-  
ließ.

Und nimmerendend zog der Pilger Schar  
Zum Heiligtume auf dem Wundereiland  
Und alle fanden Trost bei ihrem Heiland,  
Wie schwer ihr Kummer auch und Leiden  
war.

An einem Abend, da der Sonne Feuerball  
Ins Meer sich senkend, gleißend rotes  
Flittergold  
Auf jede Welle zaubert, die zum Strande  
rollt,  
Da lehnt ein Jüngling an des Insel-  
klosters Wall.

Sehnfüchtig in die Weite ist sein Blick  
gewandt,  
Wo jetzt des Himmels Purpur küßt die  
letzte Welle  
Und mit dem Kuß verlicht des Tages  
Helle;  
In träumerisches Dunkel hüllet sich der  
Strand.

Da dringt durch Wolkenfleier bleich  
des Mondes Glanz  
Und wie zu myst'schem Scheindasein er-  
wacht  
Liegt die Natur.  
Den Jüngling hat mit süßer Macht  
Umwunden der Erinnerung Zauberkranz.  
Und traumverloren singt er ganz leise  
vor sich hin,  
Mit sanftem, melodischen Plätschern be-  
gleiten die Wellen ihn.

Falsches Lieb am Donaustrand,  
Das ins Herz den Dolch mit stieß,  
Das den minnetreuesten Mann  
Feil um schnödes Geld verließ.



Sirokko-Brandung bei Punta-Naso.

Ist für dich wie Rauch verflogen,  
Jener Stunden süße Glut,  
Da in wonniger Umarmung  
Du in meinem Arm geruht?

Ich kann nimmermehr vergessen  
Alter Zeiten Seligkeit,  
Deiner Küsse heiße Siegel  
Brennen fort in Ewigkeit.

Nimmer deiner zu gedenken  
Trieb mich in Gefahr und Schlacht,  
Doch der Tod, der mitleidlose,  
Hat des Elenden gelacht.

Ruhe könnt ich nirgends finden  
Vor des Herzens lautem Schlag,  
Meiner tollen Sinne Aufruhr  
Nichts zu läntigen vermag.

Da vernahm ich von dem Kloster,  
Das Vergessenheit verleiht,  
Wer mit demutsvollem Flehen  
Weihrauch auf den Altar streut.

Endlich selbst mir zu entfliehen,  
Wandt' ich hoffnungsfroh den Kiel,  
Und in dieses Abends Dämmern  
Land ich am ersehnten Ziel.

Und wieder Abend ward's am Strande.  
Wer ist der Mann,  
Der an die Klostermauer trüben Auges  
steht gelehnt?

Ob er sich wohl nach seiner Heimat sehnt?  
Ob eine schöne Hoffnung ihm zerrann?

Nein, nur die Lieb' ward aus dem Herzen  
ihm gebannt,  
Sein Wunsch erfüllt und doch so matt  
sein Blick!

Wo malt auf seinen Zügen sich das Glück,  
Erlöst zu sein von einer Qual, die ihn  
verbrannt?

Er starrt und sieht doch nicht des Mon-  
des Silberschimmer,  
Nicht mehr der Säulen alabastrern matten  
Glanz,  
Taub ist sein Ohr dem Flüßern dort im  
Wellentanz

Und Liebeslust erfaßt den Sänger nimmer,  
Denn wer der Liebe allbelebend Licht  
vernichtet,  
Hat mit der Liebe auch sich selbst ge-  
richtet. MAX.

### Vermischte Nachrichten.

#### Abreise Ihrer k. u. k. Hoheit der Frau Fürstin Elisabeth zu Windisch-Gräg.

Montag den 14. ds. Mts. hat sich Ihre  
k. u. k. Hoheit mit der Yacht «Fantasie»  
nach Pola begeben, um mittels Hoffon-  
derzug nach Schloß Miramar weiterzu-  
reisen.

#### Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit des Herrn Erzherzog-Thronfolgers Franz Ferdi- nand.

Se. k. u. k. Hoheit trifft Samstag den  
19. d. M. vormittags 10 Uhr in Brioni  
ein.

Im Hafen von Brioni sind seitens der  
k. u. k. Kriegsmarine große Vorberei-  
tungen für den Schiffsverkehr getroffen  
worden. Am 16. ds. Mts. liefen in den  
Hafen von Brioni S. M. S. «Lacroma»  
und die Yacht «Lilly» ein.

#### Kollektiv-Ausstellung Paul Ress.

Der akademische Maler Herr P. Ress  
in Wien hat, wie wir schon in unserer  
Zeitung berichtet haben, seine Kollektiv-  
Ausstellung am 10. Februar eröffnet, die  
zum größten Teile mit seinen Studien  
und Arbeiten besetzt ist, die er im  
Vorjahre auf Brioni gemacht hat. Zur  
Würdigung der künstlerischen Leistungen  
des begabten Meisters bringen wir fol-  
gende Mitteilungen aus der letzten Sonn-  
tagsnummer des «Neuen Wiener Tag-  
blatt»: «Der aus dem Hagenbund be-  
kannte Maler Paul Ress hat jetzt eine  
respektable Kollektivausstellung bei Pisko  
eröffnet, die ihn in manchem Betracht  
von einer neuen Seite zeigt. Vor allem  
wagt er sich jetzt an große Formate und  
er hat ausgesprochenen Erfolg damit.  
Seine mächtigen Meeresbilder (Nr. 2, 3,  
45) zeigen eine volle Beherrschung der  
großen Fläche und dabei einen offenen

# „OBSERVER“

Telephon 12.501

I. österr. behördl. konzess. Unternehmen für  
Zeitungsausschnitte u. Bibliographie

Wien, I., Concordiaplatz 4

liest sämtliche Wiener Tages-Journale, ferner alle hervorragenden Blätter der österr.-ung. Monarchie und des Auslandes, welche in deutscher, französischer, englischer, italienischer, czechischer, und ungarischer Sprache erscheinen, sowie alle wichtigeren Fach- und Wochenschriften und versendet an die Abonnenten jene Zeitungsausschnitte, welche sie persönlich oder sachlich interessieren. Der

## „OBSERVER“

ist in der Lage, aus allen wichtigeren Journalen des Kontinents und Amerikas seinen Auftraggebern Presstimmen, Zeitungsausschnitte über jedes gewünschte Thema schnellstens zu liefern.

**STILGERECHTER BUCHDRUCK**  
Insbesondere **ILLUSTRIERTE Werke**,  
**Broschüren, Fest- und Gedenkschriften, Monographien, Albums, Führer, Kataloge, Prospekte, Exposés, Berichte, Kalender, Almanache, Programme.** **MORIZ FRISCH,**  
**WIEN, I. Goldschmidgasse Nr. 10.**  
Künstlerische Entwürfe kostenlos.

## Siemens & Halske

Aktiengesellschaft

Wien III/1, Apostelgasse 12.

Telephon- u. Telegraphenanlagen, Feuermelder-, Wächterkontroll- und Alarm-Anlagen, Blitzableiter, elektrische Uhren, Wassermesser für alle Zwecke, auch mit elektrischer Fernregistrierung, elektrische Wasserstands-Fernmelder, Messinstrumente, Röntgen- und elektromed. Apparate, Fernthermometer-Anlagen, OZON-APPARATE zur Luft- und Wasserreinigung, Grubensignal- u. Alarmeinrichtungen, Minenzünder, nasse und trockene Elemente, Kabel- und Leitungsmaterialien etc.  
Preislisten, Projekte etc. kostenlos.

Das Porzellanhaus

## Ernst Wahliss

Wien I., Kärntnerstr. 17

(London W. 88, Oxfordstreet)

führt eine nach Menge und Güte unübertroffene Auswahl von Porzellan und Glas jeder Art und jeder Preislage.



Empfehlenswerte Hotels.

**ABBAZIA:**

Pension Lederer. Hotel Quisisana.

**BRUCK AN DER MUR:**

Hotel Post-Südbahn-Restaurant. Neu renoviert. Inhaber: Carl Weber.

**BAD TOPOLSCHITZ,** Post Schönstein, Steiermark:

Luftkurort, Sonnenbäder, kohlen-saure Therme, phys.-diätetische Kuranstalt. Prospekte frei.

**FIUME:** Hotel Lloyd.

**LAIBACH:** Hotel Union.

**PORTO ROSE,** Istrien:

Sool- und Strandbad Palace-Kurhotel mit Dependance, Villa San Lorenzo. Direktion Frediani.

**TRIEST:** Hotel All' Aquilla Nera. Hotel de la Ville.

**VENEDIG:** Hotel Britannia.



**OLIVETTI & COMUZZI, TRIEST**

Schiffstaue, Leinen und Baumwollstoffe, Erzeugung von Segel und Plachen, Teer, Pech, Firnisse und Oelfarben aller Art, Erzeugung unterseeischer Schutzfarben.

**K. u. k. Hofschokoladefabrik  
CHOCOLATERIE FRANCAISE**

**J. Brünauer & Co.**

Wien XVIII., Währingergürtel 15.

K. k. pr v.

## Oesterr. Kredit-Anstalt für Handel und Gewerbe.

Kapital und Reserven: 185 Millionen.

### Die Filiale in Pola

besorgt alle bankgeschäftlichen Transaktionen.

#### Spareinlagen gegen Einlagebücher

(die Rentensteuer wird von der Anstalt selbst getragen.)

#### Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren.

Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Effekten, Devisen und Valuten.

Versicherung von Losen und anderen Wertpapieren gegen Verlosungsverlust.

Üebnahme von Einlagen zur Verzinsung im Kontokorrent.

#### Inkassi

von Tratten, Dokumenten, Koupons und verlosteten Werten.

#### Börsen-Aufträge

werden zu den Originalkursen ausgeführt. Tägliche telephonische Nachrichten sowie Kurse der wichtigsten Effekten der Wiener Börse.

Kreditbriefe. Scheks, Vaglia und Anweisungen. — Vorschüsse und Darlehen auf Wertpapiere.

Baukredite. — Verkauf von Losen auf Raten gegen kleine Anzahlung.. — Promessen zu allen Ziehungen.

Besorgung von Militär-Heiratskautionen und Umtausch bestehender Kautionen.

Blick für die Naturerscheinung. Es sind die Adriaküsten, die ihm Gelegenheit zu dieser künstlerischen Kraftentwicklung gegeben haben, eine Gelegenheit, die er sehr gut ausnützt. Dem reichen Wechsel an Stimmungen, welche ihm die Insel Brioni bietet, weiß er mit sicherem koloristischem Sinn zu begegnen; in zwei kleineren Meeresstudien (30 und 31) ist die unendliche Tonkala von Luft und Wasser besonders glücklich wiedergegeben. Von anderen Motiven, die Ress in sehr anerkennenswerter Weise ausführt, heben wir hervor: „Ginsterblüte auf Brioni“, „Insel Grongera“, „Sirotto-Brandung.“ – Es ist selbstverständlich, daß die Ausstellung besonders von den Wiener Brionesen gern besucht wird; so hatte unser Wiener Korrespondent Gelegenheit, „tout Brioni“ während seines letzten Besuches in den Ausstellungsräumen zu begegnen.

#### Unfall.

Als am Freitag den 18. d. M. die Brioni-Yacht 9 Uhr vormittags an der Riva anlegte, fiel plötzlich ein Mann, der eine Bootstreppe übersehen hatte, ins Wasser und versank. Auf Zurufen des Brioni-Steuermanns Maran eilte ein Passagier der „Brioni“ zur Unfallstelle und brachte den Verunglückten glücklich ans Land.

#### Von der Kriegsmarine.

Die dem Eskaderverbande angehörigen Hochseetorpedo „Phönix“, „Krakke“ und „Polyp“ sind zu mehrtägigem Aufenthalt in Brioni eingelaufen und liegen am großen Molo.

#### Kurmusik.

Die Regimentskapelle des k. u. k. Infanterie-Regiments Freiherr von Succovaty Nr. 87 konzertiert bis auf weiteres jeden Samstag im großen Speisesaal im Hotel Brioni.

#### Karte der brionischen Inseln.

In allernächster Zeit wird unserer Zeitschrift eine Karte der brionischen Inseln beigeheftet, die unsere ständigen Besucher gewiß schon darum freudig begrüßen werden, weil die Orientierung durch die genau eingezeichneten Straßen und Wege bedeutend erleichtert wird.

#### Aus Abbazia.

Wie uns gemeldet wird, entbehrt das in Umlauf befindliche Gerücht über den Ankauf des Kurparkes durch ein Konsortium jeder Grundlage.

#### Eine neue Dolomitenbahn.

Die „N. F. P.“ berichtet unterm 1. ds. Mts., daß von italienischer Seite der Bau einer Bahn zum östlichen Dolomitengebiet Tirols geplant wird. Diese Bahnlinie wäre gewiß von großer militärischer Bedeutung.

#### Neue Hafenanlage in Triest.

Im Beisein des Handelsministers, Geheimrates Dr. Weiskirchner, fand Montag den 14. ds. Mts. die feierliche Eröffnung der neuen Hafenanlagen im Freigebiet des Franz-Josef-Hafens statt. Diese neue Hafenanlage wird der Hauptsache nach dem indisch-ostasiatischen und

dem nordamerikanischen Verkehr dienen, kann jedoch vorläufig nur teilweise in Gebrauch genommen werden.

#### Landesausstellung in Capodistria.

Das malerisch gelegene Städtchen Capodistria mit seinen lebenswerten alten Baudenkmalern wird durch die dort stattfindende erste Provinzialausstellung gewiß auf den sich alljährlich steigenden Fremdenzuzug fördernd wirken. Diese in ihrer Art eigenartige Ausstellung wird an Interessantem zur Genüge bieten, dem großen Publikum ein zusammenhängendes Bild des Kultur- und Wirtschaftslebens der bisher leider so wenig beachteten Küstenländer entrollen. Die Anmeldungen zu dieser Ausstellung sind, wie uns mitgeteilt wird, überaus rege, sodaß den Besuchern viel Sehenswertes geboten werden kann und auch den breiteren Schichten der Bevölkerung die vielen Natur Schönheiten und Kunstschätze des österreichischen Südens vor Augen geführt werden können. Die Ausstellung wird im Mai dieses Jahres eröffnet.

#### Gestrandetes Torpedoboot.

Das Torpedoboot Nr. II ist im Kanal Corfia aufgelaufen und gilt als verloren.

#### Schiffahrtsnachrichten.

Mittelmeerfahrt mit dem Doppelschraubendampfer „Meteor“. Abfahrt von Venedig am 2. März 1910, Ankunft in Genua am 15. März 1910. Reisedauer 13 Tage. Bei dieser Reiseroute wird in folgenden Häfen Aufenthalt genommen: Abbazia 6 Stunden, Gravosa 16 Stunden, Cattaro 7 Stunden, Korfu 24 Stunden, Syrakus 10 Stunden, Messina 12 Stunden, Palermo 12 Stunden, Neapel 56 Stunden. Auskünfte erteilt die Generalrepräsentanz der Hamburg-Amerikalinie in Wien sowie das Reisebureau P. Christofidis in Triest.

#### Vergnügungsfahrten des Lloyd-dampfers „Thalia“.

Der österreichische Lloyd veranstaltet in den nächsten Monaten mit dem Vergnügungsdampfer „Thalia“ folgende Reisen: 2.–14. März 1910 Genua-Palermo-Messina-Triest. 18. März–10. April 1910 Jerusalem-Baalbek-Damaskus-Alexandrien etc. 16. April–18. Mai 1910 Algier-Malaga-Cadiz-Teneriffa-Madeira-Tanger-Oran-Tunis-Malta etc. Auskünfte erteilen alle Vertretungen des österreichischen Lloyd, sowie das Reisebureau P. Christofidis in Triest.

#### Die neuen Alexandrien-Eildampfer.

Von den zwei Eildampfern für den Alexandriendienst, die gegenwärtig im Lloydarsenal gebaut werden, ist der Dampfer „Wien“ bereits in Arbeit, während für den zweiten Dampfer „Heluan“ der Stapel bereits gelegt wird. Die Bestellungen für die beiden Dampfer, die einen Betrag von ungefähr 10.000.000 Kronen ausmachen, sind bereits erfolgt. Mit Ausnahme von wenigen Bestandteilen, die im Inlande nicht erzeugt werden, werden die zwei Dampfer aus rein

inländischem Material hergestellt sein. Zur Vorlage von Skizzen für die Innenausstattung der beiden Dampfer, die luxuriöse Einrichtung mit Bequemlichkeit vereinigen werden, sind Wiener Firmen aufgefordert worden. Speziell beim Dampfer „Wien“ besteht die Absicht, eine Innenausstattung zu wählen, die dem Namen des Dampfers entspricht. So berichtet die „Flagge“ in ihrem Februarheft.

## Briefkasten.

**Herrn Dr. Franz Reinhard, B. i. G.** Mit einem ausgezeichneten Trinkwasser ist die Insel Brioni durch die im Herbst 1909 erfolgte Eröffnung des submarinen Aequduktes glänzend versehen. In dem Waldgebiete von Galefano sind unterirdische Wasseradern von großer Tiefe erschlossen worden, die ungefähr 15 km lange Landleitungen speisen, die die Wasserversorgung der Ortschaften Galefano und Fasana besorgen. Von Fasana führt eine submarine Rohrleitung (am Meeresgrund gelegt) durch den Kanal (2 km). In der Bucht Saluga erreicht sie die Küste der Insel Brioni. Von hier steigt das Wasser selbsttätig bis in die modernst eingerichteten Wassertanks empor, die am Gipfel des Monte Saluga erbaut wurden. Von diesen Depots aus wird das Wasser in die Stränge der Ortschaft Brioni und Umgebung weitergeführt.

**Junger Sportsmann in Wien.** Wenn Sie das Segeln erlernen wollen, so finden Sie bei den Barkenführern aus Fasana (K 3.– pro Stunde) vollkommen seetüchtige Segelboote und erfahrene Seeleute, die Sie bald in die Segel- und Steuerführung eines kleinen Bootes mit Erfolg einführen werden. Die Segelboote sind jederzeit im Hafen von Brioni zu finden.

**Herrn A. W., Graz.** Ihre Anfrage haben wir der Hoteldirektion zur Erledigung übergeben.

**Herrn Dr. K. W., Wien.** Gewiß werden wir für gelegentliche Veröffentlichung Sorge tragen. Beiträge sind uns immer willkommen.

**Herrn B. R., Teplitz.** Wir sind außer Stande, Ihre Anfrage wegen Raumangel an dieser Stelle zu erledigen. Wir lassen Ihnen schon in den nächsten Tagen ausführlichen brieflichen Bericht zugehen.

Zuschriften sind an die Redaktion der Brioni-Insel-Zeitung zu richten.

Wiener Friseur-Salon für Herren und Damen, **Johann Sárosi, Brioni.** Spezialität: Manikür, Pedikür, Gesichtsmassage. Herztl. geprüft. Hühneraugenoperator.

**Originalphotographien** sämtlicher Abbildungen bei der Redaktion erhältlich.

# BERNH. LUDWIG

K. u. k. ÖSTERR. u. KÖNIGL. RUMÄN.  
HOF-KUNSTTISCHLER  
ETABLISSEMENT FÜR KUNSTTISCHLEREI  
UND WOHNUNGSEINRICHTUNG

WIEN, VI. MÜNZWARDEINGASSE 2.

NIEDERLAGEN:  
BRÜNN, BASTEIGASSE 18  
(GEGENÜBER DEM STADTTHEATER)  
TRIEST, VIA STADION.

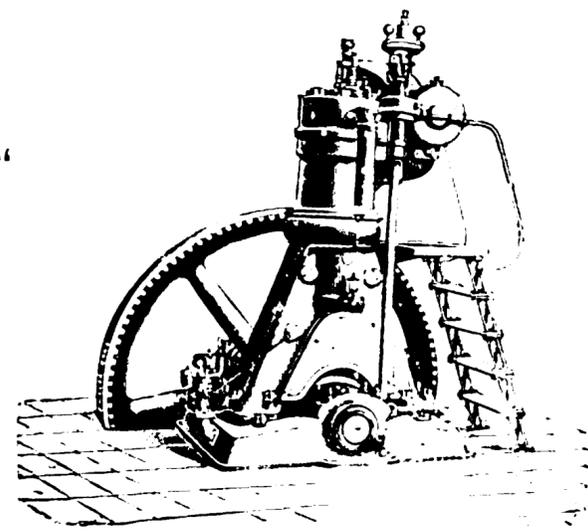
## Grazer Waggon- und Maschinen- △ Fabriks - Aktiengesellschaft △

vormals  
Johann Weitzer  
in GRAZ.

### „Grazer Motor“

(System Diesel)  
Wirtschaftlich vorteilhafteste  
Betriebsmaschine für billige,  
flüssige Brennstoffe  
(Rohpetroleum).

Beste Referenzen.



## Kurliste

der in der Zeit vom 13. Feber bis inkl. 18. Feber 1910 auf Brioni anwesenden Gäste.

S. D. Fürst Otto zu Windisch-Grätz	Ploschkowitz.
Ihre k. u. k. Hoheit Elisabeth Maria, Fürstin zu Windisch-Grätz, geb. Erzherzogin zu Oesterreich	„
S. D. Prinz Franz Josef Windisch-Grätz	„
S. D. Prinz Ernst Veriand Windisch-Grätz	„
S. D. Prinz Rudolf Johann Windisch-Grätz	„
L. D. Prinzessin Stephanie Windisch-Grätz (17 Personen Dienerschaft.)	„
Herr Baron Gustav von Mühlen, Sekretär Ihrer k. u. k. Hoheit Fürstin Windisch-Grätz, mit Gemahlin	„
Herr August Graf Eltz, Gutsbesitzer, k. u. k. Kämmerer, Oberleutnant d. R., mit Gemahlin und vier Kindern, Fräulein L. Hessel u. Dienerschaft	Schloss Tillysburg.
Herr Viktor Ceconi Conte Monteccecon, Privatier, mit Gemahlin	Lussin.
Herr Franz Koch, Privatier, mit Gemahlin	Graz.
Fräulein Anna Herzl, Private, mit Gesellschafterin	Wien.
Frau Pauline Ludwig, Fabriksbesitzerin	Wien.
Herr Carl Fitz, Professor, mit Gemahlin	Leoben.
Herr Carl Wolfrum, Fabrikant, mit Gemahlin	Aussig.
Frau Poldy Köhler, Private	Aussig.
Herr Stefan Závaczky, k. ung. Hauptmann	Pozsony.
Herr Alfons Graf Montecuccoli, k. k. Generalmaj. a. D. mit Gemahlin	Baden.
Herr Alois Graf Montecuccoli, k. k. Bez.-Kommissär	Baden.
Fräulein Anna Gerstbauer, Private	Mauer bei Wien.
Frau Melanie von Sarkösy, geb. von Steiger, Gutsbesitzerin, mit Jungfer	Adony-Szaboles.
Herr Otto Wolfrum, Fabrikant	Wien.
Frau Hedwig Koehler, geb. Wolfrum, Private	Aussig.
Herr Graf Ernst Harrach, Privatier, mit Gemahlin	Wien.
Frau Gisela Rieser, Fabriksbesitzersgattin	München.
Herr Viktor Mühlberger, Geschäftsleiter	Krumau.
Her Jul. Kinz, Fabrikant mit Gemahlin	Kufstein.
Herr Rudolf Schwarz, Kaufmann, mit Gemahlin und Jungfer	Wien.
Herr Johann Korzonek, N. Oe. L.-Baurat, mit Gemahlin und zwei Kindern	Wien.
Herr Ernst Graf Batthyany, Gutsbesitzer, mit Gemahlin, Tochter Paula, Sohn Norbert	Kehida-Kustány.
Herr Arthur Hebling, Journalist	Wien.

MATTONI'S  
**GISSHÜBLER**  
naturliche ALKALISCHER  
SAUERBRUNN

VORTREFFLICHES HEIL- UND TAFELWASSER.

K. u. k. Hoflieferant

## Albin Denk

„zum Eisgrübl“

WIEN, I., Graben 13

Ecke Bräunerstrasse.

Porzellan-, Glas- u. Metallwaren-

Fabriksniederlage (gegr. 1702).

Alleinige Niederlage des fast unzerbrechlichen Granit-Porzellans. Böhmisches, französische u. englische Tafelservice, Trinkservice, Waschgarnituren und Kücheneinrichtungen. Luxus- u. Gebrauchsgegenstände kgl. Meissen, Kopenhagen, Berlin, Sevres. Kristallvasen von Daum u. Gallé, Nancy.

K. u. k. Hoflieferanten



## Bothe & Ehrmann

Kunstmöbellfabriken, WIEN.

Wien Ausstellung stilvoller Interieurs, I. Karlsplatz Nr. 2. Telefon 3987.

Agram Fabrik für Kunsttischlerei und Dekoration, V., Schlossgasse Nr. 10. Telefon Nr. 2583.

Brioni - Andenkenartikel und  
♦ ♦ ♦ Ansichtskarten ♦ ♦ ♦  
erhältlich in der  
Tabak-Trafik Hotel Neptun.

## F. W. Schrunner-Pola

Papier- u. Kunsthandlung, Zeichen- u. Malrequisiten, Galanterie- u. Metallwaren  
Akzidenzdruckerei, Ansichtskarten u. Photos der k. u. k. Kriegsmarine, v. Pola.

Gegründet 1868